32006R0473

23.3.2006 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 84/8

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 473/2006 НА КОМИСИЯТА

от 22 март 2006 година

за установяване на правила за прилагане на списъка на Общността на въздушните превозвачи, предмет на оперативна забрана в границите на Общността, посочен в глава II от Регламент (ЕО) № 2111/2005 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2111/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2005 г. за създаване на списък на Общността на въздушните превозвачи, предмет на оперативна забрана в границите на Общността, за информиране на пътниците на въздушния транспорт за самоличността на опериращите въздушни превозвачи и за отмяна на член 9 от Директива 2004/36/ЕО [1] (наричан по-долу „Основен регламент“), и по-специално член 8 от него,

като има предвид, че:

(1) Глава II от Основния регламент определя процедурите за актуализиране на списъка на Общността на въздушните превозвачи, за които е в сила оперативна забрана в Общността, както и процедурите, позволяващи на държавите-членки при определени обстоятелства да приемат извънредни мерки, налагащи оперативна забрана в рамките на тяхната територия.

(2) Подходящо е да се приемат някои мерки за прилагане, за да се осигурят подробни правила по отношение на тези процедури.

(3) По-специално е подходящо да се уточни информацията, която да се осигурява от държавите-членки, когато те искат от Комисията да приеме решение съгласно член 4, параграф 2 от Основния регламент, за да се актуализира списъкът на Общността чрез налагане на нова оперативна забрана, отмяна на съществуваща забрана или промяна на приложените условия.

(4) Необходимо е да се установят условия за упражняването на правата за защита на превозвачите, за които се отнасят приетите от Комисията решения, за да се актуализира списъкът на Общността.

(5) В контекста на актуализирането на списъка Основният регламент изисква Комисията съответно да отчита необходимостта решенията да се вземат бързо, както и когато е подходящо — да осигурява процедура за спешни случаи.

(6) Комисията следва да получава адекватна информация относно всяка оперативна забрана, наложена от държавите-членки, като например извънредни мерки съгласно член 6, параграфи 1 и 2 от Основния регламент.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за авиационна безопасност [2],

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент установява подробни правила по отношение на процедурите, посочени в глава II от Основния регламент.

Член 2

Искания от държавите-членки за актуализиране на списъка на Общността

1. Държавата-членка, която отправя искане до Комисията да актуализира списъка на Общността в съответствие с член 4, параграф 2 от Основния регламент, предоставя на Комисията информацията, посочена в приложение А към настоящия регламент.

2. Споменатите в параграф 1 искания се адресират до генералния секретариат на Комисията. В допълнение, описаната в приложение А информация се предава едновременно по електронен път на компетентните служби на Генералната дирекция „Енергетика и транспорт“ на Комисията. Ако не съществува подходяща електронна процедура, същата информация се осигурява посредством най-бързия практически осъществим начин.

3. Комисията информира другите държави-членки чрез техните представители в Комитета за авиационна безопасност в съответствие с процедурите, предвидени във вътрешните правила на Комитета, а също така и Европейската агенция за авиационна безопасност.

[1] ОВ L 344, 27.12.2005 г., стр. 15.

[2] Създадена с член 12 от Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета от 16 декември 1991 г. за хармонизиране на техническите изисквания и административните процедури в областта на гражданското въздухоплаване (ОВ L 373, 31.12.1991 г., стр. 4).

Член 3

Съвместни консултации с органите, отговарящи за регулаторния надзор на съответния въздушен превозвач

1. Държавата-членка, която възнамерява да отправи искане до Комисията в съответствие с член 4, параграф 2 от Основния регламент, кани Комисията и останалите държави-членки да участват във всички консултации с органите, които отговарят за регулаторния надзор на съответния въздушен превозвач.

2. Приемането на решенията, посочени в член 4, параграф 2 и член 5 от Основния регламент се предхожда, когато това е подходящо и практически възможно, от консултации с органите, които отговарят за регулаторния надзор на съответния въздушен превозвач. Винаги, когато това е възможно, консултациите се провеждат съвместно от Комисията и държавите-членки.

3. В случаите, когато спешността изисква това, консултациите може да се проведат само след приемането на предвидените в параграф 2 решения. В този случай съответният орган бива информиран, че предстои да бъде прието решение съгласно член 4, параграф 2 или член 5, параграф 1.

4. Съвместните консултации могат да се осъществяват чрез кореспонденция или да се извършват по време на посещения на място, с оглед позволяване събирането на доказателства, когато е подходящо.

Член 4

Упражняване на правата на превозвача на защита

1. Когато Комисията обмисля дали да приеме решение съгласно член 4, параграф 2 или член 5, параграф 1 от Основния регламент, тя разкрива на засегнатия превозвач съществените факти и съображения, които формират основанието за това решение. На засегнатия превозвач се предоставя възможност да представи на Комисията писмен коментар в срок от 10 работни дни от датата на разкриването.

2. Комисията информира другите държави-членки чрез техните представители в Комитета за авиационна безопасност в съответствие с процедурите, предвидени във вътрешните правила на комитета. Ако това е необходимо, на въздушния превозвач се разрешава да представи своята позиция устно преди да се вземе решение. В случаите, когато това е подходящо, устните изложения следва да се правят пред Комитета за авиационна безопасност. По време на изслушването въздушният превозвач може бъде подпомогнат от органите, които отговарят за неговия регулаторен надзор, ако това е необходимо.

3. В спешни случаи от Комисията няма да се изисква да спазва параграф 1 преди да приеме временна мярка в съответствие с член 5, параграф 1 от Основния регламент.

4. Когато Комисията приеме решение съгласно член 4, параграф 2 или член 5, параграф 1 от Основния регламент, тя веднага информира превозвача и органите, които отговарят за регулаторния надзор на засегнатия въздушен превозвач.

Член 5

Привеждане в изпълнение

Държавите-членки информират Комисията за всички предприети мерки за изпълнение на решенията, приети от Комисията съгласно член 4, параграф 2 или член 5 от Основния регламент.

Член 6

Извънредни мерки, приети от държава-членка

1. Когато държава-членка е наложила на въздушен превозвач незабавна оперативна забрана на нейната територия, както се разрешава от член 6, параграф 1 от Основния регламент, тя незабавно информира Комисията и предава информацията, посочена в приложение Б.

2. Когато държава-членка поддържа или е наложила на въздушен превозвач незабавна оперативна забрана на нейната територия, както се разрешава от член 6, параграф 2 от Основния регламент, тя незабавно информира Комисията и предава информацията, упомената в приложение В.

3. Информацията, посочена в параграфи 1 и 2, се изпраща в писмен вид до генералния секретариат на Комисията. В допълнение, описаната в приложения Б или В информация се предава едновременно по електронен път до компетентните служби на Генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ на Комисията. Ако не съществува подходяща електронна процедура, същата информация се предоставя по най-бързия практически осъществим начин.

4. Комисията информира другите държави-членки чрез техните представители в Комитета за авиационна безопасност в съответствие с процедурите, предвидени във вътрешните правила на комитета.

Член 7

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 март 2006 година.

За Комисията

Jacques BARROT

Заместник-председател

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Информация, осигурявана от държавата-членка, която отправя искане съгласно член 4, параграф 2 от Основния регламент

Държава-членка, която в съответствие с член 4, параграф 2 от Основния регламент изисква актуализиране на списъка на Общността, предоставя на Комисията следната информация:

Държава-членка, която отправя искането

— Име и длъжност на официално лице за контакт

— Електронен адрес или телефон на официално лице за контакт.

Превозвач/и и въздухоплавателни средства

— Засегнат/и превозвач/и, включително наименование на юридическото лице (посочено в СВП (свидетелство за въздушен превозвач) или негов еквивалент), търговско наименование (ако се различава), номер на СВП (ако има такъв), обозначителен номер на въздушната линия по ИКАО (ако е известен) и пълни данни на лице за контакт

— Наименование/я и пълни данни за контакт на органа/ите, който/ито отговаря/т за регулаторния надзор на засегнатите въздушните превозвачи

— Подробности за вида/овете въздухоплавателни средства, държава/и на регистрация, номер/а и ако съществува/т, производствен/и сериен/йни номер/а на въпросното/ите въздухоплавателно/и средство/а.

Поискано решение

— Вид на поисканото решение: налагане на оперативна забрана, отмяна на оперативна забрана или промяна на условията на оперативна забрана

— Обхват на искането решение (конкретен/ни превозвач/и или всички превозвачи, подчиняващи се на определен надзорен орган, конкретно въздухоплавателно средство или вид/ове въздухоплавателно/и средство/а).

Искане за налагане на оперативна забрана

— Подробно описание на съображението във връзка с безопасността (например, резултати от инспекция), довело до искането за пълна или частична забрана (отнасящо се по ред към всеки един от съответните общи критерии в приложението към Основния регламент)

— Обширно описание на препоръчаното/ите условие/я, позволяващо/и предложената забрана да бъде анулирана/отменена, което/ито да бъде/ат използвано/и за основа за изготвянето на план за корективни действия при консултации с органа/ите, отговарящ/и за регулаторния надзор на засегнатия/ите въздушен/ни превозвач/и.

Искане за отпяна на оперативна забрана или за промяна на приложените условия

— Дата и подробности на договорения план за корективни действия, ако е приложимо

— Доказателство за последващо спазване на план за корективни действия, ако е приложимо

— Изрично писмено потвърждение от органа/ите, който/ито отговаря/т за регулаторния надзор на засегнатия/те въздушен/ни превозвач/и, че планът за корективни действия е изпълнен.

Публичност

— Информация дали държавата-членка е оповестила своето искане публично.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Съобщаване от страна на държавата-членка на извънредните мерки, предприети съгласно член 6, параграф 1 от Основния регламент за налагане на оперативна забрана на територията ѝ

Държавата-членка, която докладва, че за даден въздушен превозвач е в сила оперативна забрана на територията ѝ в съответствие с член 6, параграф 1 от Основния регламент, предоставя на Комисията следната информация:

Държава-членка, представяща доклада

— Име и длъжност на официално лице за контакт

— Електронен адрес или телефон на официално лице за контакт

Превозвач/и и въздухоплавателни средства

— Засегнат/и превозвач/и, включително наименование на юридическото лице (посочено в СВП или негов еквивалент), търговско наименование (ако се различава), номер на СВП (ако има такъв), обозначителен номер на въздушната линия по ИКАО (ако е известен) и пълни данни на лице за контакт

— Наименование/я и пълни данни за контакт на органа/ите, който/ито отговаря/т за регулаторния надзор на засегнатите въздушните превозвачи

— Подробности за вида/овете въздухоплавателни средства, държава/и на регистрация, номер/а и ако съществуват, производствен/и сериен/йни номер/а на въпросното/ите въздухоплавателно/и средство/а.

Решения

— Дата, час и продължителност на решението

— Описание на решението за отказ, прекратяване, отмяна или налагане на ограничения на разрешение за опериране или техническо разрешение

— Обхват на решението (конкретен/ни превозвач/и или всички превозвачи, подчиняващи се на определен надзорен орган, конкретен самолет или вид/ове въздухоплавателно/и средство/а)

— Описание на условието/ята, позволяващо/и отказа, прекратяването, отмяната или ограничаването на предоставеното от държавата-членка разрешение за опериране или техническо разрешение да бъдат анулирани/отменени.

Съображение във връзка с безопасността

— Подробно описание на съображението във връзка с безопасността (например, резултати от инспекция), довело до решението за пълна или частична забрана (отнасящо се по ред към всеки един от съответните общи критерии в приложението към Основния регламент).

Публичност

— Информация дали държавата-членка е оповестила своята забрана публично.

ПРИЛОЖЕНИЕ B

Съобщаване от страна на държавата-членка на извънредните мерки, предприети съгласно член 6, параграф 2 от Основния регламент за поддържане или налагане на оперативна забрана на територията ѝ, когато Комисията е решила да не включва подобни мерки в списъка на Общността

Държавата-членка, която докладва, че за даден въздушен превозвач се поддържа или е наложена оперативна забрана на територията ѝ съгласно член 6, параграф 2 от Основния регламент, предоставя на Комисията следната информация:

Държава-членка, представяща доклада

— Име и длъжност на официално лице за контакт

— Електронен адрес или телефон на официално лице за контакт

Превозвач/и и въздухоплавателни средства

— Засегнат/и превозвач/и, включително наименование на юридическото лице (посочено в СВП или негов еквивалент), търговско наименование (ако се различава), номер на СВП (ако има такъв), обозначителен номер на въздушната линия по ИКАО (ако е известен)

Позоваване на решението на Комисията

— дата и позоваване на релевантни документи на Комисията

— дата на решението на Комисията/Комитета за авиационна безопасност

Проблем по отношение на безопасността, конкретно засягащ държавата-членка